



Institut National de Recherche
en Informatique et en Automatique

Actes des Journées sur

**LA MANIPULATION
DE DOCUMENTS**

Rennes 4-6 Mai 1983

préparés par

Jacques André

Centre de Rennes

IRISA - Campus Universitaire de Beaulieu - 35042 Rennes Cedex

ÉDITEUR:

Centre de Rocquencourt

Domaine de Voluceau - Rocquencourt - B.P. 105 - 78153 Le Chesnay Cedex

Table des matières

SPECIALISTE

Préface

J. André.	1
Edition homogène de textes hétérogènes	

Typographie et langages de composition

P. Traband.	3
Fonctions typographiques en photocomposition programmée	
C. Bigelow.	15
Les caractères rationalisés	
B. Reid.	28
Scribe : Histoire et évaluation	
P. Bratley, G. Coray et G. Tiphane.	40
COMPO : un langage de description de textes	

Vidéotex – Lisibilité

C. David.	61
Ecriture et mise en page en Vidéotex	
P. Bosc, A. Chauffaut, M. Gallibourg et B. Hardy.	65
Un environnement de présentation de dialogue pour le Vidéotex	
P. Sallio.	80
Utilisation des couleurs en techniques Vidéotex : cas des écrans textuels	
K. O'Regan et A. Lévy-Schoen.	101
Modélisation de la lisibilité de typographie : effets du « grain » et de la distance de lecture	

Réalisation, algorithmes et concepts

A. Wegmann.	111
VITRAIL : un outil pour la manipulation interactive de documents	
C. Destombes.	128
Primitives graphiques pour l'édition d'images dans le cadre de la bureautique	
P. Fäh et R.D. Hersch.	139
Outil d'impression de textes, graphiques et images pour environnement diversifié	
M. Ancona, B. Falcidieno et C. Pienovi.	152
Un algorithme à sémantique extensible pour la manipulation de formules	

V. Quint.	164
Une approche de l'édition interactive en deux dimensions	
A. Foisy et G. Lapalme.	176
Structuration d'un dictionnaire français pour la détection de fautes d'orthographe	
Systèmes de documents généralisés	
M. Nanard et J. Nanard.	181
GTX : un système interactif de manipulation directe de la structure de documents illustrés	
G. Martin, F. Debili et C. Fluhr.	189
Spécification de modules graphiques et textuels dans le projet SPIRIT-EXPERT	
C. Chriment, J.B. Crampes, M. Zina et G. Zurfluh.	200
Production de documents dans un contexte de base d'information généralisée	
G. Bogo, H. Richy et I. Vatton.	221
Un modèle de représentation de documents généralisés	
Ergonomie et normes	
B. Le Noël.	236
Ergonomie et normalisations	
A. Giboin et A. Michard.	238
Ergonomie cognitive des systèmes de manipulation de documents	
Applications en sciences humaines et en génie logiciel	
A. Guenoche.	247
Saisie et édition de textes en langue idéographique ancienne	
C. Greard et C. Milelli.	256
Lecture optique : Une expérience en cours sur des données bibliographiques	
C. Bétourné, J.M. Lagarde et P. Lirou.	263
Un système portatif de traitement de textes et d'accès à l'information écrite pour non-voyants	
J.M. Ponthus.	277
Documentation graphique en génie logiciel sur moyens quasi-conventionnels	
Table des auteurs.	285